

《尼伯龙根的指环》欢呼中落幕

◆ 沈次农

瓦格纳的《尼伯龙根的指环》在上海大剧院连续上演两轮，犹如突兀而起的龙卷风，在申城掀起一股强烈的“瓦格纳旋风”。可谓建国以来上海最大的舞台盛事。借2010年世博会东风，德国科隆歌剧院远道来到上海，8场演出，吸引万余观众躬逢其盛，招来各方媒体倾力报道，以及众多热情“瓦迷”，上海大剧院再次在国内打造一个舞台奇迹。

瓦格纳的名字对我国古典乐迷来说并不陌生。然而国内舞台很少演瓦格纳作品，这是由于瓦格纳作品对乐队，尤其对铜管声部的要求特别高。至于瓦格纳歌剧的上演则更难。因此国人多半只能从唱片中耳闻而不能从现场目睹。此次科隆歌剧院来演《尼伯龙根的指环》，对上海古典音乐爱好者来说，实属难得。

更为难得的是，此次演员的阵容十分强大，以“豪华”两字形容绝不为过——英雄性男高音兰斯·雷恩是近年欧洲瓦格纳歌剧最著名的男高音演员；英国女高音凯瑟琳·福斯特以连续两轮的高强度演唱，每次谢幕都博得听众的最热烈掌声。而“沃坦”、“侏儒”、“雷神”、“米梅”的演员都堪称世界一流；男低音德尔一个人分别饰演法索尔特、哈根和洪丁三个角色，那洪亮的男低音声震整个剧院大厅，让人惊讶不已。有网友在网上说：“那简直就是一尊炮，太猛了”。这些歌唱家都是瓦格纳歌剧的专属演员，



■ 《尼伯龙根的指环》哥本哈根版剧照

Cory Weaver 摄

在欧洲有很高的声誉。上海听众第一次在现场聆听瓦格纳歌剧就得遇这批顶尖人才，确实福分不浅。

迄今为止，国内歌剧爱好者多数侧重于意大利歌剧。一则意大利歌剧多半为现实主义题材，人性化的剧情以及动听的旋律很容易打动观众。一则各大唱片公司也频频推出意大利歌剧明星（以帕瓦罗蒂和卡拉斯为代表）的录音，威尔第和普契尼的歌剧作品比比皆是。

相比意大利歌剧，以瓦格纳为代表的德国歌剧就显得“小众”些。但瓦格纳歌剧却有一个经久不衰的焦点，那就是每年8月德国的拜罗伊特艺术节。迄今为止，去拜罗伊特

看瓦格纳歌剧的观众，必须连续在网上申请订票满10年才能得到一套入场券。仅此一个细节，足以见得瓦格纳歌剧被人热捧的程度。德国宇宙电影公司(UFA)早在1923年便请当时的大导演弗里兹·朗拍摄了无声电影《尼伯龙根之歌》，至今还在放映。2004年德国又重拍史诗大片《尼伯龙根的指环》。可见这部神话史诗在德国人心中的分量。

与意大利歌剧相比，瓦格纳歌剧的特点还在于极其吃重的演唱量。在《指环》中，“布伦希尔德”、“齐格弗里德”和“沃坦”都有长达半小时之久的情绪激昂的独唱。乐迷津津有味地从考量演员的能量

中获得极大满足，这在意大利歌剧的演出中是无法得到的享受。

自从1876年《尼伯龙根的指环》在瓦格纳的亲自指挥下作世界首演以来，一百多年中，这部歌剧名著始终只在欧洲和美国的大歌剧院中上演，从未在亚洲登台。1989年拜罗伊特节日剧院乐队历史性地出访日本，完成了《尼伯龙根的指环》在亚洲的首演。

2005年捷吉耶夫率领基洛夫歌剧院出访韩国和日本演《尼伯龙根的指环》；同年秋，德国纽伦堡国家歌剧院在北京完成《尼伯龙根的指环》在中国的首演。

2006年6月，台湾爱乐乐团在台北上演《指环》音乐会版，歌唱演员聘请自国外歌剧院，由简文彬指挥。

2008年，拜罗伊特节日剧院再携《尼伯龙根的指环》出访阿联酋。

2010年9月，德国科隆歌剧院在音乐总监马库斯·斯坦茨的率领下，完成了《尼伯龙根的指环》在上海的首演。

这次上演，先期有资深乐迷估计连演两轮会出现观众一天比一天减少的现象。包括科隆歌剧院院长也是这般看法。现在看来非但不是如此，由于第一轮引起强烈反响，到第二轮上演时，票房反而更紧张。整个上座率达九成。对意大利歌剧来说这已属不易，更何况是瓦格纳的歌剧？因此，有这么好的观众基础，相信今后这样的演出只会越来越多。

《指环》电视导播手记

◆ 毕 祎



部四出戏全当直播来做的。

从未有过的录音

由于电视对如此高端的歌剧演出进行转播还没有任何先例，而我们能调动的录音设备和人员也相当有限，更没有相关的录音工程师。幸而广播电台以很高的姿态介入这个项目。让那辆绝对处于世界领先地位的音频转播车加入我们的团队。这让我们充满信心。

经多次实地考察，我们决定尝试过去从未有过的，用多点指向性话筒对乐池进行拾音，同时用覆盖面较大的低位置话筒对舞台上的演唱进行拾音，并让两组声音在调音台中进行平衡。这种兼顾安全系数和现场效果的录音方案，在试录后效果令人满

意。唯一的微调就是适当增加乐队的比重，降低人声的清晰度。这一调整的结果令我们获得了穿透音墙的歌声，这也正是瓦格纳音乐所需要的效果。可惜最终受线路限制，播出时不太能体现这一效果。但我们在监听中听到的，正是所要的声音。

卡森的制作有个很大的特点，就是舞台上始终充满动作。许多原本不被留意的角落里都在发生各种各样的事情：比如雷神多纳练习推杆、爱神弗莱娅擦拭苹果、洪丁提着枪走进雪地、齐格琳德环顾战场上阵亡的士兵、布伦希尔德在草地上玩弄着指环……这些可能被观众忽略的动作，都必须一一记录下来。更头疼的是，那些重要的间奏曲是在大幕关闭的情况下演奏

的。摄像人员又不得不转向乐池录制“交响音乐会”。

该切什么镜头，换什么镜头，这就是电视导播最根本的工作。但想切什么镜头和能切什么镜头又取决于摄像机的摆放位置。最终，我们采取折中方案，一半机器摆放在观众席，另留三台摄像机为了“对付”乐队。这就是最终观众看到的结果。

终难避免的出错

我曾不止一次开玩笑说：“演瓦格纳的歌剧，不出意外是不正常的。”科隆歌剧院尽管有着世界上最高水准的团队和制作班底，也免不了出点意外。对于我们这支期望一遍成形的录像团队，这种意外总是在考验我们绷紧的神经。

21日《莱茵的黄金》演到最后，舞台后方的黑幕升起，原本应该有一场“大雪”降临，而造雪机偏偏在这时罢工；23日《齐格弗里德》第三幕开始前，后台一闪吊门始终无法开启；24日《众神的黄昏》序幕中，后台发出一声巨响，连“布伦希尔德”也投去了疑惑的眼神。

幸而对演出都没产生影响。当观众尽情欢呼后，当我们的主持人和嘉宾完成最后一段点评后，全体工作人员才长吐一口气。连续四天，每天长达10小时的工作终于告一段落。国内第一个电视版的《指环》顺利完成。

（作者系歌剧《尼伯龙根的指环》录像导演）

摘自网评

■ 震撼人心的八个夜晚，我感受到上海世博会带来的好处。

■ 我也惊讶上海乐迷能撑起两套八场的演出，谢幕时台上艺术家也朝台下观众鼓掌，令人动容。

■ 观众席中白发欧美老人数量是我在上海听音乐会最多的一回，很像DVD里欧洲音乐节的景象。

■ 逃课去上海看《指环》。四天最便宜的票，加上酒店、路费，算下来也要上千元了。瓦格纳，古典时代最后的疯狂，此后难再有如此奢华的制作。

■ 邻座女孩打印了很多资料，看来做了功课。

■ 齐格弗里德是不那么理想，但是也不至于到被“嘘”的地步，体态也难看了一点。布伦希尔德虽然也很胖，但是比较协调。

■ 哇，上海的兄弟有耳福和眼福啊。

■ 米梅和齐格弗里德的节奏都不是很稳定，特别齐格弗里德有抢拍现象，使指挥得跟着他调动乐队。

■ 《女武神》结尾的那段小提琴是瓦格纳不多的煽情片段，瓦格纳丝毫不缺乏煽情的功力，如果靠煽情吃饭，可以拳打老柴，脚踢普契尼。

■ 演沃坦的美国男低音第一场不尽如人意，他强调了歌唱技巧的表现和摆弄，却忽视了沃坦这个人物的塑造。

■ 唱布伦希尔德的福斯特我很喜欢，尤其在《众神的黄昏》最后一幕的表现更为出色，是一位不可多得的瓦格纳女高音高手。应该算进入世界一流的大块女高音行列了，我敢肯定，她在上海演完后会迅速走红。

■ 指挥的节奏过快。有几处快得让人来不及陶醉，比如沃坦唱完后有一段间奏，那段小提琴本来极其华丽，绕着弯子转。因为速度太快，就感觉来不及陶醉。整个《指环》里有很多煽情的段子，都有这个问题。

■ 看完后的第一想法就是——瓦格纳实在太伟大了。

■ 其实我觉得安德森挺好，要知道齐格弗里德这个角色是歌剧男高音最难的（几乎没有之一）的角色，唱到这个份上已经没啥好说了。

■ 安德森肯定郁闷得整晚睡不着。

■ 应该不会，现在哪儿演齐格弗里德都经常“吃”倒彩。

■ 今天的《众神的黄昏》终于大获全胜了。布伦希尔德、齐格弗里德、哈根、贡特，全部发挥最高水准。前几场的声音晃动一扫而光。几段著名的管弦乐篇章也发挥到极致。舞美的视觉冲击力在结尾达到顶点。观众也报以极大的热情。没赶上第一轮烧友千

万别再错过第二轮了。

上千正版名盘国庆期间打折上架

◆ 吴 同

每年国庆节都是正版音像制品打折的好机会，也是正庄收藏正版CD的爱乐者补充心仪名盘的时机。最近汾阳路“九龙爱乐”在国庆期间列出上千CD、DVD品种打折上柜，许多原先的特价CD，这次又有很大折扣。许多古典和爵士爱乐者以及钟情发烧名盘的乐迷闻讯赶去淘宝，门店一时热闹不已。

被推上打折行列的有：DG发行的俄罗斯美女高音安娜·涅特里

布科独唱专辑、卡雷拉斯、Baltsa（卡拉扬指挥柏林爱乐）的比才歌剧《卡门》，EMI的已故小提琴家拉宾的小提琴协奏曲集（6CD），大卫·奥伊斯特拉赫的布鲁赫协奏曲（XRCD）、安塞美指挥的法雅芭蕾舞剧《三角帽》等众多古典名盘纷纷以极低价露面。此外还有大批天乐爵士发烧名盘和“一听钟情”的XRCD以及众多SACD名盘。

与此同时，各大唱片公司近年

仍在不断推出新片。其中在国际乐坛成为大热门的我国钢琴家郎朗和王羽佳今年推出的新片，早已是我国古典乐迷CD架上不可或缺

10/4 晚 贺绿汀音乐厅 迈克尔·恩德列斯钢琴独奏会

10/4 晚 东艺 上海轻音乐团

10/5 晚 贺绿汀音乐厅 耶诺·扬多钢琴独奏会

10/6 晚 贺绿汀音乐厅 陈宏宽钢琴独奏会

10/6 晚 上海音乐厅 上海爵士乐团音乐会

10/6-7 晚 大剧院 摩纳哥蒙特·卡洛芭蕾舞团《睡美人》

10/9 上午 东艺 普契尼作品

10/9 晚 东艺 东方小交响乐团音乐会 指挥：许忠

10/9 晚 东艺 林昭亮和朋友们室内乐音乐会

10/9 晚 上海音乐厅 阿塔拉亚打击乐重奏组音乐会

10/9 晚 贺绿汀音乐厅 欧洲合唱研究院音乐会 指挥：饶沙德·道斯

10/9-10 晚 大剧院 音乐舞剧《木兰》

10/10 晚 东艺 交响音乐会 指挥：陈燮阳

10/10 晚 上海音乐厅 李飏打击乐团音乐会

一周音乐会
(2010.10.3-10.10)